

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

246 / 2026 del 30/07/2026

Oggetto: PRESA D'ATTO DELLA CONVENZIONE PER ATTIVITA' DI CONSULENZA SOTTOSCRITTA TRA L'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) E L'ASST CREMONA

OGGETTO: PRESA D'ATTO DELLA CONVENZIONE PER ATTIVITA' DI CONSULENZA SOTTOSCRITTA TRA L'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) E L'ASST CREMONA

vista la seguente proposta di deliberazione avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Affari Generali e Legali

IL DIRETTORE GENERALE

PREMESSO che l'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU) è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020;

VISTA la deliberazione dell'Agenzia n. 1/2024 "PRESA D'ATTO DELLA D.G.R. N. XII/1650 DEL 21/12/2023 DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA DIREZIONE DELL'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) – (DI CONCERTO CON L'ASSESSORE BERTOLASO)" di nomina del Dott. Massimo Lombardo a Direttore Generale dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU);

RICHIAMATI:

- l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990 n. 241, il quale prevede la possibilità per le amministrazioni pubbliche di concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- la L.R. 27 dicembre 2006 n. 30 stabilisce che gli enti appartenenti al sistema regionale svolgono prestazioni a favore di ogni altro soggetto appartenente allo stesso, proprio al fine di contribuire al raggiungimento degli obiettivi di sistema, mediante il miglior utilizzo delle risorse e il contenimento e la razionalizzazione della spesa;

PREMESSO che:

- AREU, ai sensi dell'art. 16 L.R. 30/12/2009 n. 33 e ss.mm.ii., sulla base degli indirizzi regionali, attua la programmazione e il controllo assicurando i LEA in materia di emergenza urgenza extraospedaliera, di attività trasfusionali, di trasporti sanitari e sanitari semplici inclusi gli organi e i tessuti destinati ai trapianti. All'AREU sono assegnati la programmazione, il coordinamento e il controllo del Servizio NUE 112. AREU garantisce il coordinamento intraregionale e interregionale, l'indirizzo, la gestione, lo svolgimento, il monitoraggio della rete dell'emergenza urgenza extra ospedaliera e del Servizio NUE 112;
- l'ASST, ai sensi dell'art. 7 L.R. 30/12/2009 n. 33 e ss.mm.ii., concorre con tutti gli altri soggetti erogatori del servizio, di diritto pubblico e di diritto privato, all'erogazione dei LEA. Tale attività è volta a garantire la continuità di presa in carico della persona nel proprio contesto di vita, anche attraverso articolazioni organizzative a rete e modelli integrati tra ospedale e territorio;

CONSIDERATO che l'ASST, per lo svolgimento delle proprie funzioni, è dotata di personale

con specifiche competenze, professionalità, esperienza, capacità organizzative e di coordinamento;

DATO ATTO che AREU intende cooperare con l'ASST Cremona al fine di instaurare una collaborazione finalizzata ad effettuare la revisione clinico – scientifica di n. 2 interventi di soccorso di emergenza urgenza extraospedaliera;

PRESO ATTO che l'ASST Cremona ha manifestato la propria disponibilità ad avviare la collaborazione suddetta, impegnandosi ad assicurare la collaborazione in favore di AREU del Direttore del Dipartimento Area Emergenza Urgenza;

DATO ATTO che il suddetto professionista, in esito dell'attività di revisione svolta, s'impegna a fornire al Direttore Generale di AREU una relazione per ognuno dei 2 casi, recante la valutazione clinico – scientifica degli stessi;

TENUTO CONTO che la convenzione in parola non determina scambio di flussi finanziari tra le parti;

STABILITO che la convenzione decorre dalla data di ultima sottoscrizione sino alla conclusione dell'attività in parola e comunque entro il 30.09.2026, con esclusione del tacito rinnovo;

PRESO ATTO che il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

DELIBERA

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di prendere atto della sottoscrizione della convenzione per attività di consulenza tra AREU e l'ASST Cremona, finalizzata ad effettuare la revisione clinico – scientifica di n. 2 interventi di soccorso di emergenza urgenza extraospedaliera, allegata quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di dare atto che, per la realizzazione della convenzione in parola, l'ASST s'impegna ad assicurare la collaborazione in favore di AREU del Direttore del Dipartimento Area Emergenza Urgenza;
3. di prendere atto che il suddetto professionista, in esito dell'attività di revisione svolta, s'impegna a fornire al Direttore Generale di AREU una relazione per ognuno dei 2 casi, recante la valutazione clinico – scientifica degli stessi;
4. di stabilire che la convenzione decorre dalla data di ultima sottoscrizione sino alla conclusione dell'attività in parola e comunque entro il 30.09.2026, con esclusione del tacito rinnovo;
5. di dare atto che dal presente provvedimento non derivano oneri economici a carico del Bilancio dell'Agenzia;
6. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, responsabile del presente

procedimento è la Dott.ssa Domenica De Giorgio, Direttore della S.C. Affari Generali e Legali;

7. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web dell'Agenzia di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;
8. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Il Direttore Amministrativo Andrea Albonico

Il Direttore Sanitario Gabriele Mario Perotti

Il Direttore Generale Massimo Lombardo

		Atto sottoscritto con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990. Imposta di bollo pari a € 32,00. Assolta virtualmente ai sensi dell'art. 15 del DPR 26/10/72 n. 642. Autorizzazione AREU - Agenzia delle Entrate n. AGE.AGEDP2MI.REGISTROUFFI CIALE.0001467.04-01-2017-U
	CONVENZIONE PER ATTIVITÀ DI CONSULENZA	
	TRA	
	Agenzia Regionale Emergenza Urgenza , (di seguito per brevità AREU) P.IVA	
	11513540960, con sede legale in Milano - Viale Monza n. 223, in atto	
	rappresentata dal Dott. Massimo Lombardo, legale rappresentante pro	
	tempore, nella sua qualità di Direttore Generale	
	E	
	Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Cremona (di seguito denominata ASST),	
	con sede in Cremona – Viale Concordia 1, C.F./P.IVA 01629400191, in atto	
	rappresentata dal Dott. Ezio Belleri, legale rappresentante pro tempore, nella	
	sua qualità di Direttore Generale;	
	Congiuntamente definite Parti.	
	PREMESSO CHE:	
	– l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990 n. 241, prevede la possibilità per le	
	amministrazioni pubbliche di concludere tra loro accordi per disciplinare	
	lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;	
	– la L.R. 27 dicembre 2006 n. 30 stabilisce che gli enti appartenenti al	
	sistema regionale svolgono prestazioni a favore di ogni altro soggetto	
	appartenente allo stesso, proprio al fine di contribuire al raggiungimento	
	degli obiettivi di sistema, mediante il miglior utilizzo delle risorse e il	
	contenimento e la razionalizzazione della spesa;	
	– AREU è un Ente del SSR disciplinato dall'art. 16 LR 30/12/2009 n. 33 e	
	ss.mm.ii., attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020 che,	
	sulla base degli indirizzi regionali, attua la programmazione e il controllo,	
	assicurando i LEA in materia di emergenza urgenza extraospedaliera, di	

	attività trasfusionali, di trasporti sanitari e sanitari semplici inclusi gli organi	
	e i tessuti destinati ai trapianti. All'AREU sono assegnati la	
	programmazione, il coordinamento e il controllo del Servizio NUE 112.	
	AREU garantisce il coordinamento intraregionale e interregionale,	
	l'indirizzo, la gestione, lo svolgimento, il monitoraggio della rete	
	dell'emergenza urgenza extra ospedaliera e del Servizio NUE 112.	
	Assicura inoltre il coordinamento delle attività trasfusionali dei flussi di	
	scambio e compensazione di sangue, emocomponenti ed emoderivati,	
	il coordinamento logistico delle attività di prelievo e di trapianto di organi	
	e tessuti, il coordinamento dei trasporti sanitari e sanitari semplici	
	disciplinati dalla Regione, il coordinamento delle centrali operative	
	integrate per la continuità assistenziale. AREU opera, inoltre, in raccordo	
	con il sistema di protezione civile per far fronte alle grandi emergenze,	
	promuove attività scientifiche e di ricerca in collaborazione con altre	
	strutture sanitarie ed esercita ulteriori funzioni assegnate dalla Giunta	
	regionale;	
	– l'ASST Cremona ha manifestato la propria disponibilità ad avviare una	
	collaborazione con AREU, mettendo a disposizione di quest'ultima un	
	professionista con specifiche competenze nell'ambito delle attività di	
	seguito indicate;	
	TUTTO CIO' PREMESSO,	
	SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:	
	ART. 1 Premesse	
	Le premesse sono parte integrante del presente atto.	
	ART. 2 Oggetto	

Le Parti intendono cooperare al fine di instaurare una collaborazione finalizzata ad effettuare la revisione clinico – scientifica di 2 interventi di soccorso di emergenza urgenza extraospedaliera ([REDACTED]).

Per l'esecuzione di tale attività, l'ASST si impegna ad assicurare la collaborazione in favore di AREU del Direttore del Dipartimento Area Emergenza Urgenza (di seguito: professionista).

Si precisa che l'attività resa in favore di AREU dal professionista dell'ASST non modifica il rapporto di lavoro in essere con quest'ultima, neppure temporaneamente a qualunque titolo, non dà luogo né alla risoluzione del rapporto di lavoro né a un trasferimento o a una mobilità.

Il professionista resta, pertanto, giuridicamente dipendente dell'ASST per tutta la durata di espletamento della collaborazione in parola.

ART. 3 Condizioni operative

L'attività di cui all'art. 2 deve essere svolta dal professionista in autonomia.

AREU metterà a disposizione del professionista la documentazione sanitaria dei 2 interventi di soccorso sopra citati.

Il professionista, in esito dell'attività di revisione svolta, fornirà al Direttore Generale di AREU una relazione per ognuno dei 2 casi, recante la valutazione clinico – scientifica degli stessi.

Il professionista potrà svolgere l'attività sia presso l'ASST sia in altro luogo, garantendo, in ogni caso, la massima riservatezza e la protezione della documentazione sanitaria fornita da AREU.

L'attività prevista nella presente convenzione deve essere svolta con modalità compatibili con l'articolazione dell'orario di lavoro presso l'ASST,

senza compromettere in alcun modo il buon andamento dell'attività del servizio presso quest'ultima e costituisce titolo valutabile ai fini della progressione di carriera.

Art. 4 Condizioni economiche

La presente convenzione non determina scambio di flussi finanziari tra le Parti.

ART. 5 – Rapporti

Tutti i rapporti di carattere amministrativo, economico e finanziario connessi con l'espletamento dell'attività intercorrono esclusivamente tra le Amministrazioni contraenti.

ART. 6 – Durata

La presente convenzione decorre dalla data di ultima sottoscrizione della stessa sino alla conclusione dell'attività indicata all'art. 2 e comunque entro il 30/09/2026, con esclusione del tacito rinnovo.

Art. 7 Recesso

Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere in qualunque momento, con preavviso di 60 giorni, da comunicarsi a mezzo PEC, tramite i seguenti indirizzi di posta elettronica certificata: per AREU protocollo@pec.areu.lombardia.it – per l'ASST protocollo@pec.asst-cremona.it

ART. 8 – Imposte ed oneri

La presente convenzione sarà sottoposta a registrazione solo in caso d'uso e con onere a carico della Parte che avrà richiesto tale adempimento; è inoltre soggetta all'imposta di bollo fin dall'origine, ai sensi del D.P.R. n.642/1972 – Allegato A – Tariffa parte I – articolo 2.

Il pagamento dell'imposta complessiva è assolto virtualmente da AREU come da nota a margine.

ART. 9 – Controversie

In caso di controversia derivante dall'applicazione o interpretazione del presente accordo, le Parti tenteranno la composizione della stessa in via stragiudiziale. Fallito il predetto tentativo, le Parti devolveranno la controversia all'autorità giudiziaria, eleggendo a tal fine la competenza esclusiva del Foro di Milano.

ART. 10 – Piano di prevenzione della corruzione e della trasparenza – Codice di comportamento

Con la sottoscrizione della presente convenzione, le Parti si impegnano al reciproco rispetto dei documenti Piano di Prevenzione della Corruzione contenuto nel PIAO e Codice di Comportamento (se adottati tutti visibili e consultabili sui rispettivi siti internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, assumendo rilevanza anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.

ART. 11 – Trattamento dei dati personali e riservatezza

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate che i dati personali forniti o comunque raccolti nell'ambito della formalizzazione della presente convenzione vengano trattati esclusivamente per le finalità della stessa, in conformità con le disposizioni di cui al Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27/04/2016 (General data Protection Regulation, "GDPR").

Ciascuna Parte dichiara di aver preso visione dell'informativa per i trattamenti dei dati personali pubblicata sui rispettivi siti istituzionali.

Le Parti si impegnano a non divulgare né utilizzare per fini diversi da quelli inerenti alla presente convenzione, anche successivamente alla cessazione

della stessa, le notizie riservate di cui siano venute a conoscenza in sede di attuazione della stessa.

Le Parti, in qualità di Titolari autonomi del trattamento, si impegnano, ciascuna con riguardo ai dati di propria competenza, a trattare i dati personali di cui verranno a conoscenza nell'espletamento della presente convenzione in conformità a quanto previsto dal D.Lgs. del 30/06/2003 n.196, modificato dal D.Lgs. n.101 del 10/08/2018 e a quanto previsto dal Regolamento UE n. 679/2016. A tal fine, le Parti adottano adeguate misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza, la riservatezza e l'integrità dei dati trattati. I dati personali non saranno trasferiti verso Paesi al di fuori dell'Unione Europea o verso Organizzazioni internazionali. Qualora ve ne fosse necessità, le Parti potranno affidare le operazioni di trattamento derivanti dalla presente convenzione unicamente a soggetti appositamente nominati e istruiti, ai sensi degli artt. 28 e 29 Regolamento UE 2016/679.

Le Parti si impegnano altresì a garantire l'esercizio dei diritti previsti dagli artt. da 15 a 22 del Regolamento UE 2016/679 e reciprocamente si informano dell'esistenza del diritto di reclamo all'autorità di controllo (art. 77 Regolamento UE 2016/679) e del diritto di proporre ricorso giurisdizionale (art. 79 Regolamento UE 2016/679).

Con la sottoscrizione della presente convenzione, le Parti riconoscono e accettano che ASST – per il tramite del proprio personale impiegato nelle attività oggetto della presente convenzione – ha accesso a dati personali di titolarità di AREU. Pertanto, AREU nomina ASST quale Responsabile del trattamento ai sensi dell'articolo 28 Regolamento UE 2016/679, mediante specifico atto di nomina che costituisce parte integrante della presente

	convenzione, con esclusivo riferimento alle prestazioni erogate dal personale	
	impiegato nelle attività in oggetto.	
	Conclusa l'attività prevista nella presente convenzione, il professionista dovrà	
	procedere alla cancellazione della documentazione sanitaria fornita da	
	AREU.	
	ART. 12 – Disposizioni finali e di rinvio	
	Per tutto quanto non disciplinato dalla presente convenzione trovano	
	applicazione, in quanto compatibili, le disposizioni contenute nel codice civile	
	ovvero in accordi specifici tra le Parti.	
	Letto, approvato e sottoscritto alla data dell'apposizione della firma digitale.	
	Per Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU), il Direttore Generale p.t.,	
	Dott. Massimo Lombardo	
	Per Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Cremona, il Direttore Generale p.t.,	
	Dott. Ezio Belleri	
	Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 codice civile, Le Parti	
	espressamente concordano ed approvano per iscritto la presente clausola,	
	che è parte integrante della presente convenzione: Art. 9 “Controversie”	
	Letto, confermato e sottoscritto alla data dell'apposizione della firma digitale	
	Per Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU), il Direttore Generale p.t.,	

Dott. Massimo Lombardo

Per Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Cremona, il Direttore Generale p.t.,

Dott. Ezio Belleri